

Norsk.

*Øvrige bestemmelser.*

§ 13. Det opprettes en kontrollkomité som har til oppgave å kontrollere at Bankens virksomhet drives i samsvar med vedtektene. Komiteen er ansvarlig for revisionen og avgir årlig revisionsberetning til Nordisk Ministerråd.

Komiteen består av 10 medlemmer. En representant for hver stat utpekes av Nordisk Ministerråd og fem representanter utpekes av Nordisk Råd. Komiteens medlemmer oppnevnes for en periode av høyst to år. Formannskapet innehas, om ikke ministerrådet beslutter annet, av den av Ministerrådet utpekte representant for det land som innehar formannskapet i Ministerrådet.

§ 14. Dersom Nordisk Ministerråd beslutter at Banken skal gå i likvidasjon, utpeker Ministerrådet de personer som skal forestå avviklingen.

Medlemslandene hefter for Bankens forpliktelser med den ikke innbetalte del av grunnfondet inntil samtlige forpliktelser overfor kreditorerne er dekket. Før dette er skjedd, kan ingen del av Bankens innbetalte grunnfond eller reservefond utbetales medlemslandene. Et eventuelt overskudd eller underskudd i Banken fordeles på medlemslandene i forhold til deres samlede andel av grunnfondet.

Svensk.

*Övriga bestämmelser.*

§ 13. En kontrollkommitté upprättas med uppgift att kontrollera att bankens verksamhet bedrivs i överensstämmelse med stadgarna. Kommittén svarar för revisionen och avger årligen revisionsberättelse till Nordiska ministerrådet.

Kommittén består av tio ledamöter. En representant för varje stat utses av Nordiska ministerrådet och fem representanter utses av Nordiska rådet. Kommitténs ledamöter utses för en period av högst två år. Ordförandeskapet innehas, om inte ministerrådet beslutar annat, av den av ministerrådet utsedde representanten för det land som innehar ordförandeskapet i ministerrådet.

§ 14. Om Nordiska ministerrådet beslutar att banken skall träda i likvidation, utser ministerrådet de personer som skall förestå avvecklingen.

Medlemsstaterna ansvarar för bankens förpliktelser med den icke inbetalade delen av grundkapitalet intill dess samtliga förpliktelser gentemot borgenärerna har täckts. Innan så skett kan ingen del av bankens inbetalade grundkapital eller reservefond utbetalas till medlemsstaterna. Eventuellt över- eller underskott i banken fördelas på medlemsstaterna i förhållande till deras samlade andel av grundkapitalet.